

## ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE



### DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets 5:

(11) Numéro de publication internati nale:

WO 93/11330

E04H 15/20

A1

(43) Date de publication internationale:

10 juin 1993 (10.06.93)

(21) Numéro de la demande internationale:

PCT/FR92/01113

(22) Date de dépôt international: 30 novembre 1992 (30.11.92) (81) Etats désignés: AU, CA, JP, US, brevet européen (AT, BE, CH, DĔ, DK, EŚ, FŔ, ĠB, ĠR, IE, IT, LU, MC, NL,

(30) Données relatives à la priorité:

91/14842

29 novembre 1991 (29.11.91) FR

(71) Déposant (pour tous les Etats désignés sauf US): SPIRONEF INDUSTRIES [FR/FR]; 212, avenue Paul-Doumer, F-

92500 Rueil-Malmaison (FR).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (US seulement) : DELAMARE, Guy [FR/FR]; 37, avenue de la République, F-78230 Le Pecq

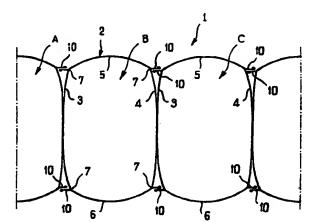
(74) Mandataire: LANCEPLAINE, Jean-Claude; Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne-d'Orves, F-75441 Paris Cédex Publiée

Avec rapport de recherche internationale.

Avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si de telles modifications sont

(54) Title: INFLATABLE CANOPY

(54) Titre: VOUTE GONFLABLE



#### (57) Abstract

An inflatable canopy (1) with a multilobed double wall, which can be extended and collapsed, enclosing a pressurized inter-wall air layer and consisting of a plurality of separate inflatable hollow beams (A, B, C...M, N) arranged side by side. Each beam comprises a continuous outer skin (2) including two webs (3, 4) and two flanges (5, 6). The corresponding webs (3, 4) of two adjacent beams are held opposite each other by continuous longitudinal lips (10) attached t the skin of each beam and comprising mechanical connecting elements for engaging the corresponding lip (10) of the adjacent beam.

#### (57) Abrégé

La présente inventi n a pour bjet une voûte gonflable (1) à double paroi polylobée, déployable et escamotable confinant une couche d'air interparoi sous pression et composée d'une pluralité de poutres creuses (A, B, C,...M, N) gonflables, distinctes et disposées côte à côte. Chaque poutre est f rmée par une enveloppe continue (2) comprenant deux âmes (3, 4) et deux semelles (5, 6). Les âmes homologues (3, 4) de deux poutres contiguës sont maintenues en vis-à-vis par des bavettes (10) continues et longitudinales, fixées sur ladite enveloppe de chaque poutre et comportant des moyens mécaniques de liaison avec la bayette homologue (10) de la poutre contiguë.

# UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

đ

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

AT	Autriche .	FR	France	MR	Mauritànic
AU	Australie	GA	Gabon	MW	Malawi
BB	Barbade	GB	Royaume-Uni	NL	Pays-Bas
8E	Befgique	GN	Quinéc	NO	Norvêge
BF	Burkina Faso	GR	Grêce	NZ	Nouvelle-Zélande
BG	Bulgarie	HU	Hongric	PL	Pologne
BJ	Bénin	1E	Irlande	PT	Portugal
BR	Brisii	n	Italie	RO	Roumanie
CA	Canada	JP	Japon	RU	Fédération de Russie
CF	République Centralicaine	KP	République populaire démocratique	SD	Soudan
CG	Congo		de Coréc	SE .	Seede ·
CH	Suisse	KR	République de Corée	SK	République slovaque
CI	Côte d'Ivoire	LI	Licchtenstein	SN	Sénégal
CM	Cameroun	LK	Sri Lanka	ຮບ	Union soviétique
cs	Tchécoslovaquie	LU	Luxembourg	TD	Tchad
CZ	République tehèque	MC	Monaco	TC	Togo
DE	Allemagne	MG	Madagascar	UA	Ukraine -
DK	Danemark	ML	Mali	:US	Etats-Unis d'Amérique
ES	Espagno	MN	Mongolie	УN	Viet Nam
FI	Finlande				

5

10

15

20

25

30

1

#### Voûte gonflable

La présente invention a pour objet une voûte gonflable à double paroi polylobée dont seule la lame d'air comprise entre les deux parois est pressurisée, laissant ainsi l'espace qu'elle recouvre à la pression ambiante.

D'une manière générale, ces voûtes gonflables comprennent une pluralité de poutres longitudinales disposées côte à côte, des moyens de coulissement d'au moins une extrémi. longitudinale des poutres le long d'au moins un chemin de déploiement ou de repliage et des moyens d'alimentation desdites poutres en fluide de gonflage.

Ce type de voûte est conçu, entre autres, pour permettre son déploiement par simple gonflage, ainsi que son escamotage par dégonflage, ce qui permet à volonté de recouvrir un espace dans le but de le protéger des intempéries et de le découvrir par beau temps.

Une telle voûte peut être utilisée pour recouvrir de façon temporaire des installations de grandes dimensions, comme des stades avec les tribunes dévolues aux spectateurs. Dans ce cas, elle représente une énorme surface de tissu, pesant de 50 à 100 tonnes, qu'il est impossible de réaliser en usine, de transporter et d'installer en un seul ensemble complètement achevé. Par contre, si la voûte est réalisée en plusieurs éléments, il est judicieux, d'une part, que ces éléments soient totalement achevés, testés en usine, notamment pour vérifier leur étanchéité et, d'autre part, que le montage de ces éléments entre eux soit aisé, rapide et ne nécessite aucun matériel de chantier onéreux.

On connaît déjà des voûtes de ce type dont on peut provoquer le déploiement et l'escamotage par simple

÷.

5

10

15

20

25

30

gonflage et dégonflage, où seul l'espace entre les deux parois est pressurisé et qui sont décrites notamment dans les brevets FR-A-2 166 397 et FR-A-2 326 544.

Le brevet FR-A-2 166 397 se rapporte à une structure gonflable comportant une succession de caissons gonflables qui prennent appui les uns sur les autres lorsqu'ils sont gonflés et qu'ils sont placés entre deux nappes auxquelles ils sont fixés, lesdites nappes étant tendues par les caissons lors du gonflage de la structure. Compte tenu de la conception de cette structure, elle ne peut pas être appliquée à des réalisations de grandes dimensions, ce qui est l'un de ces objectifs que se propose d'atteindre la présente invention.

Le brevet FR-A-2 326 544 se rapporte à une structure souple gonflable constituée d'une nef à au moins deux parois, déployable et repliable ou escamotable, composée d'une suite d'enceintes contiguës aplatis-sables et pressurisables dont les cloisons mitoyennes, entretoisent les parois externe et interne et éventuellement médianes de ladite nef. Les multiples éléments composant la voûte sont donc de simples panneaux élémentaires de tissu étanche qu'il est nécessaire d'assembler sur le site pour réaliser des liaisons continues à la fois résistantes et étanches sur de grandes longueurs, ce qui nécessite des tolérances de fabrication très précises et un important et délicat travail de montage sur chantier ne garantissant pas la fiabilité totale du produit obtenu.

On connaît également dans le brevet FR-A-2 621 944 une voûte gonflable dans laquelle chaque poutre comporte deux panneaux opposés formant semelles et constituant chacun un des lobes de la paroi intérieure ou extérieure de la voûte et deux pann aux latéraux formant âmes de la poutre.

Les pann aux homologues d s poutres adjacen-

5

10

15

20

25

30

35

3

tes sont reliés entre eux à l'aide de moyens mécaniques discontinus de liaison comprenant, d'une part, une suite de bavettes prolongeant les panneaux de chaque poutre le long d'au moins une de leurs lisières longitudinales et, d'autre part, une pluralité de profilés enfilés les uns derrière les autres, simultanément d'un bout à l'autre de chacune desdites bavettes à réunir.

De tels moyens de liaison posent des problèmes du fait que chaque poutre est composée d'au moins deux panneaux indépendants dont les bavettes correspondantes doivent être introduites dans les profilés en même temps que les bavettes des panneaux de la poutre adjacente et cela sur toute la longueur des poutres.

Pour remédier à ces inconvénients, la présente invention a pour but de fournir une voûte gonflable dont l'assemblage des poutres creuses gonflables soit facilité.

A cet effet, la présente invention a pour objet une voûte gonflable à double paroi polylobée, déployable et escamotable, confinant une couche d'air interparoi sous pression et composée d'une pluralité de poutres creuses gonflables, distinctes et disposées côteà-côte, chaque poutre comprenant quatre zones dont deux zones latérales forment les âmes et dont deux zones respectivement inférieure et supérieure forment les semelles de ladite poutre, caractérisée en ce que chaque poutre est formée par une seule enveloppe continue assurant la continuité de l'étanchéité du volume qu'elle confine et en ce que les âmes homologues des poutres contiguës sont maintenues en vis-à-vis par des bavettes continues et longitudinales, fixées sur ladite enveloppe de chaque poutre entr les âmes et les semelles et comportant des moyens mécaniques de liaison avec la bavette homologue de la poutre contiguë.

Selon d'autres caractéristiques de l'inven-

5

#### tion:

- chaque bavette continue est formée par un profilé en forme de T dont les deux ailes sont fixées sur l'enveloppe de chaque poutre et dont la languette centrale est destinée à recevoir lesdits moyens mécaniques de liaison,
- le profilé est formé par le pliage d'au moins une bande de tissu enduit,
  - les moyens mécaniques de liaison compren-

#### 10 nent:

- . des oeillets régulièrement espacés et disposés en vis-à-vis sur les languettes de deux bavettes homologues de deux poutres contiguës,
- des joncs continus emprisonnés le long de la laisière libre de la languette correspondante,
  - . au moins un lien continu enfilé successivement de haut en bas et de bas en haut dans les couples d'oeillets disposés en vis-à-vis des languettes de deux bavettes homologues,
- les moyens mécaniques de liaison sont formés par des fermetures à glissières comprenant chacune deux demi-parties s'accrochant l'une à l'autre ou se décrochant l'une de l'autre au passage d'un curseur, chaque demi-partie étant fixée sur la languette d'une des deux bavettes homologues de deux poutres contiguës,
  - chaque languette des bavettes est formée de deux lêvres parallèles entre lesquelles est fixé un ruban supportant une des deux demi-parties de la fermeture à glissière correspondante,
- les âmes et les semelles formant l'enveloppe continue de chaque poutre sont formées par des surfaces sécantes, lesdites bavettes étant fixées le long et de part et d'autre des intersections desdites surfaces,
  - les âmes et les semelles formant l'enve-

5

10

15

35

5

loppe de chaque poutre sont formées par des surfaces tangentes entre elles, lesdites bavettes étant fixées le long des lignes de tangence desdites surfaces,

- les bavettes situées d'un même côté de chaque poutre sont continues et forment une boucle à chaque extrémité de ladite poutre.

Selon encore d'autres caractéristiques de l'invention :

- la voûte gonflable comprend des ferrures d'appui mobiles, disposées entre les extrémités de deux poutres contiguës et reliées aux bavettes desdites poutres contiguës, au niveau des boucles d'extrémité desdites bavettes, par des moyens de fixation, lesdites ferrures d'appui coopérant avec un socle fixe muni de moyens de guidage dont le profil détermine un chemin de déploiement et de repliage de chacune desdites poutres,
- les moyens de fixation sont formés par des barrettes boulonnées serrant la languette de deux bavettes contiguës.
- La présente invention sera mieux comprise à l'aide de la description détaillée qui va suivre, faite à titre d'exemple en référence aux dessins annexés, sur lesquels :
- la Fig. 1, est une vue schématique de 25 l'ensemble d'une voûte selon l'invention, en coupe selon un plan parallèle à la direction de son déploiement,
  - la Fig. 2 est une vue schématique en coupe d'une portion de voûte selon un premier mode de réalisation de l'invention,
- la Fig. 3 st une vue schématique en coupe d'une portion de voûte lon un second mode de réalisation de l'invention,
  - la Fig. 4 est une vue en coupe d'un premier mode de réalisation des moyens mécaniques de liaison de deux poutres contigues,

5

15

20

25

30

- la Fig. 5 est une vue de dessus des moyens mécaniques de liaison de la Fig. 4,
- la Fig. 6 est une vue en coupe selon la ligne 6-6 de la Fig. 5,
- la Fig. 7 est une vue en coupe d'un second mode de réalisation des moyens mécaniques de liaison de deux poutres contiguës,
- la Fig. 8 est une vue schématique d'une extrémité d'une poutre de la voûte selon l'invention,
- la Fig. 9 est une vue en coupe des moyens de fixation sur deux poutres contiguës des ferrures d'appui.

Sur la Fig. 1, on a représenté schématiquement une voûte gonflable à double paroi polylobée, déployable et escamotable désignée dans son ensemble par la référence 1.

Cette voûte 1 confine un volume d'air interparoi sous pression et est composée d'une pluralité de poutres creuses gonflables A, B, C...M, N distinctes et étanches qui sont disposées côte à côte.

Chaque poutre A, B, C,... est constituée d'une enveloppe continue 2 assurant la continuité de l'étanchéité du volume qu'elle confine et composée de quatre zones dont deux zones latérales forment les âmes 3 et 4 et dont deux zones respectivement supérieure et inférieure forment les semelles 5 et 6 de chaque poutre.

Selon un premier mode de réalisation représenté à la Fig. 2, les âmes 3 et 4 et les semelles 5 et 6 formant l'enveloppe continue 2 de chaque poutre A, B, C,... sont formées par des surfaces sécantes selon quatre intersections 7.

Selon un second mode de réalisation représenté à la Fig. 3, 1 s âmes 3 et 4 et les semelles 5 et 6 formant l'enveloppe continue 2 de chaque poutre A, B, C,... sont formées par des surfaces tangantes entres

7

elles.

5

10

15

20

25

30

35

Les âmes homologues 3 et 4 de deux poutres contiguës A, B, C,... sont maintenues en vis-à-vis par des bavettes 10 continues et longitudinales, fixées sur l'enveloppe 2 de chaque poutre et comportant des moyens mécaniques de liaison avec la bavette homologue 10 de la poutre contiguë.

Dans le cas où les âmes 3 et 4 et les semelles 5 et 6 de chaque poutre A, B, C,... sont sécantes, une bavette 10 est fixée le long de chaque intersection 7 (Fig. 2).

Dans le cas où les âmes 3 et 4 et les semelles 5 et 6 de chaque poutre A, B, C,... sont tange ntes, une bavette 10 est fixée le long des lignes de tangence desdites âmes 3 et 4 et desdites semelles 5 et 6 (Fig. 3).

Comme représenté sur les Figs. 4 à 7, chaque bavette continues 10 est formée par un profilé en forme de T dont les deux ailes 11 et 12 sont fixées sur l'enveloppe 2 de chaque poutre A, B, C,... et dont la languette centrale 13 est destinée à recevoir les moyens mécaniques de liaison.

Le profilé est formé par exemple par le pliage d'au moins une bande de tissu enduit.

En se reportant maintenant aux Figs. 4 à 6, on va décrire un premier mode de réalisation des moyens mécaniques de liaison de deux poutres contigues.

Ces moyens mécaniques de liaison comprennent, d'une part, des oeillets 15 métalliques, sertis, régulièrement espacés et disposés en vis à vis sur les languettes 13 des bavettes 10 homologues des poutres A, B, C... contigues et, d'autre part, des joncs continus 16 emprisonnés dans un ourlet formé par la lisière libre de chaque languette 13.

La liaison de deux bavettes 10 contiguës et

5

10

15

20

25

30

35

8

par conséquent des poutres entres elles est réalisée par un lien continu 17, comme par exemple un câble ou un lacet, enfilé successivement de haut en bas et de bas en haut dans les couples d'oeillets 15 disposés en vis-à-vis des languettes 13 de deux bavettes homologues 10.

En se reportant maintenant à la Fig. 7 on va décrire un second mode de réalisation des moyens mécaniques de liaison de deux poutres contigues.

Dans ce cas, les moyens mécaniques de liaison de deux bavettes contiguës 10 sont formés par une fermeture à glissière 20.

Chaque fermeture à glissière 20 se compose de deux demi-parties 21 et 22 s'accrochant l'une à l'autre ou se décrochant l'une de l'autre au passage d'un curseur non représenté.

Chaque demi-partie 21 et 22 de la fermeture à glissière 20 est fixée sur la languette 13 d'une bavette 10 par l'intermédiaire d'un ruban continu respectivement 23 et 24 supportant la demi-parties 21 ou 22 correspondante.

Afin d'améliorer l'étanchéité et de protéger la fermeture à glissière 20, chaque languette 13 des bavettes 10 est formée de deux lèvres parallèles 13a et 13b entres lesquelles est fixé le ruban 23 ou 24 supportant une des deux demi-partie 21 ou 22 de la fermeture à glissière 20 correspondante, la lèvre 13a d'une des languettes 13 chevauchant la lèvre 13a de l'autre languette 13.

Les bavettes 10 situées d'un même côté de chaque poutre A, B, C,... sont continues et forment une boucle 30 à chaque extrémité de ladite poutre, comme représenté sur la Fig. 8.

Ainsi que représenté sur les Figs. 8 et 9, la voûte 1 selon la présente invention comprend des ferrures d'appui 31 mobiles, disposées entre les extrémités de .

5

10

15

20

25

30

9

deux poutres contiguës, par exemple A et B, et reliées par des moyens de fixation 32 aux bavettes 10 desdites poutres contiguës au niveau des boucles d'extrémité 30 desdites bavettes 10.

Les ferrures 31 coopèrent avec un socle fixe 33 muni de moyens de guidage 34 dont le profil détermin un chemin de déploiement et de repliage de chacune des poutres A, B, C,.... Les moyens de fixation 32 des ferrures 31 avec les languettes contiguës 13 de deux bavettes 10 sont formés par deux barrettes longitudinales 35 serrant par l'intermédiaire de boulons 36, chacune une languette 13 contre la ferrure 31 correspondante. Chaque barrette 35 s'appuie sur le jonc 16 de la languette 13.

Les avantages de la présente invention résultent essentiellement de la possibilité qu'elle offre de réaliser des voûtes de très grandes dimensions, composées d'une pluralité d'éléments constitutifs faciles à fabriquer, faciles à transporter et à assembler sans aucun outillage particulier directement sur le site et qui peuvent être érigés ou escamotés très rapidement.

La voûte gonflable selon la présente invention s'applique à la réalisation de couverture de stades, de piscines, de courts de tennis, de salles de sport, de restaurants, de salles de spectacle, de halls d'exposition ou de magasins, d'installations diverses, de parcs de loisirs, de salles de congrès ou de hangars de stockage de grandes dimensions.

Elle est particulièrement adaptée à la protection contre les intempéries de lieux fréquentés par le public et que l'on désire néanmoins découvrir par beau temps, mais elle peut s'appliquer aussi à des installations couvertes en permanence.

**T**.

5

10

15

35

10

#### REVENDICATIONS

- 1. Voûte gonflable (1) à double paroi polylobée déployable et escamotable, confinant une couche d'air interparoi sous pression et composée d'une pluralité de poutres creuses (A, B, C,..., M, N) gonflables distinctes et disposées côte à côte, chaque poutre (A, B, C,...) comprenant quatre zones dont deux zones latérales forment les âmes (3, 4) et dont deux zones respectivement inférieure et supérieure forment les semelles (5, 6) de ladite poutre, caractérisée en ce que chaque poutre (A, B, C,...) est formée par une seule enveloppe continue (2) assurant la continuité de l'étanchéité du volume qu'elle confine et en ce que les âmes homologues (3, 4) de deux poutres contiguës (A, B, C,...) sont maintenues en vis-àvis par des bavettes (10) continues et longitudinales, fixées sur ladite enveloppe (2) de chaque poutre (A, B, C,...) et comportant des moyens mécaniques (15, 16, 17 20, 21, 22) de liaison avec la bavette (10) homologue de la poutre contiguë.
- 2. Voûte gonflable selon la revendication 1, caractérisée en ce que chaque bavette continue (10) est formée par un profilé en forme de T dont les deux ailes (11, 12) sont fixées sur l'enveloppe (2) de chaque poutre (A, B, C,...) et dont la languette centrale (13) est destinée à recevoir lesdits moyens mécaniques de liaison.
  - 3. Voûte gonflable selon la revendication 2, caractérisée en ce que le profilé est formé par le pliage d'au moins une bande de tissu enduit.
- 4. Voûte gonflable selon les revendications 1 et 2, caractérisée en ce que les moyens mécaniques de liaison comprennent :
  - des oeillets (15) régulièrement espacés et disposés en vis-à-vis sur les languettes (13) de deux bavettes (10) homologues de deux poutres (A, B, C,...)

contiguës,

5

10

15

20

25

35

- des joncs continus (16) emprisonnés le long de la lisière libre de la languette (13) correspondante,

- au moins un lien continu (17) enfilé successivement de haut en bas et de bas en haut dans les couples d'oeillets (15) disposés en vis-à-vis des languettes (13) de deux bavettes (10) homologues.
- 5. Voûte gonflable selon les revendications 1 et 2, caractérisée en ce que les moyens mécaniques de liaison sont formés par des fermetures à glissières (20) comprenant chacune deux demi-parties (21 et 22) s'accrochant l'une à l'autre ou se décrochant l'une de l'autre au passage d'un curseur, chaque demi-partie (21, 22) étant fixée sur la languette (13) d'une der deux bavettes homologues (10) de deux poutres contiguës (A, B, C,...).
  - 6. Voûte gonflable selon l'une quelconque des revendications 1 à 3 et 5, caractérisée en ce que chaque langue te (13) des bavettes (10) est formée de deux lèvres para les (13a, 13b) entre lesquelles est fixé un ruban (23, 24) supportant une des deux demi-prties (21, 22) de la fermeture à glissière (20) correspondante.
  - 7. Voûte gonflable selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que les âmes (3, 4) et les semelles (5, 6) formant l'enveloppe continue (2) de chaque poutre (A, B, C...) sont formées par des surfaces sécantes, lesdites bavettes étant fixées le long et de part et d'autre des intersections (7) desdites surfaces.
- 8. Voûte gonflable selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, caractérisée en ce que les âmes (3, 4) et les semelles (5, 6) formant l'enveloppe (2) de chaque poutre (A, B, C...) sont formées par des surfaces tangentes entre elles, lesdites bavettes (10) étant fixées le long des lignes de tangence desdites surfaces.
  - 9. Voûte gonflable selon l'une quelconque des

5

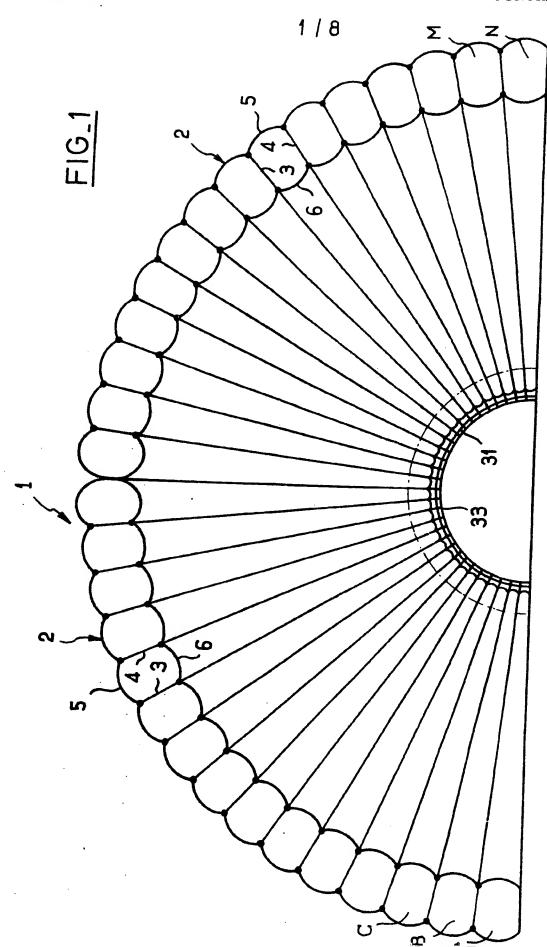
10

15

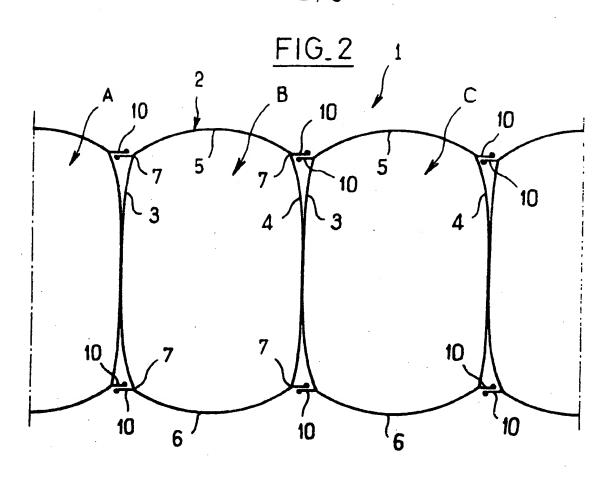
revendications précédentes, caractérisée en ce que les bavettes (10) situées d'un même côté de chaque poutre (A, B, C,...) sont continues et forment une boucle (30) à chaque extrémité de ladite poutre.

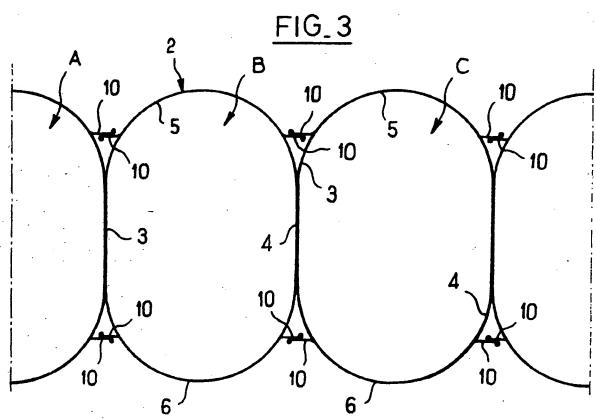
des revendications précédentes, caractérisée en ce qu'elle comprend des ferrures d'appui (31) mobiles, disposées entre les extrémités de deux poutres (A, B, C...) contiguës et reliées aux bavettes (10) desdites poutres contiguës, au niveau des boucles d'extrémité (30) desdites bavettes (10), par des moyens de fixation (35, 36), lesdites ferrures (31) coopérant avec un socle fixe (33) muni de moyens de guidage (34) dont le profil détermine une chemin déploiement et de repliage de chacune desdites poutres.

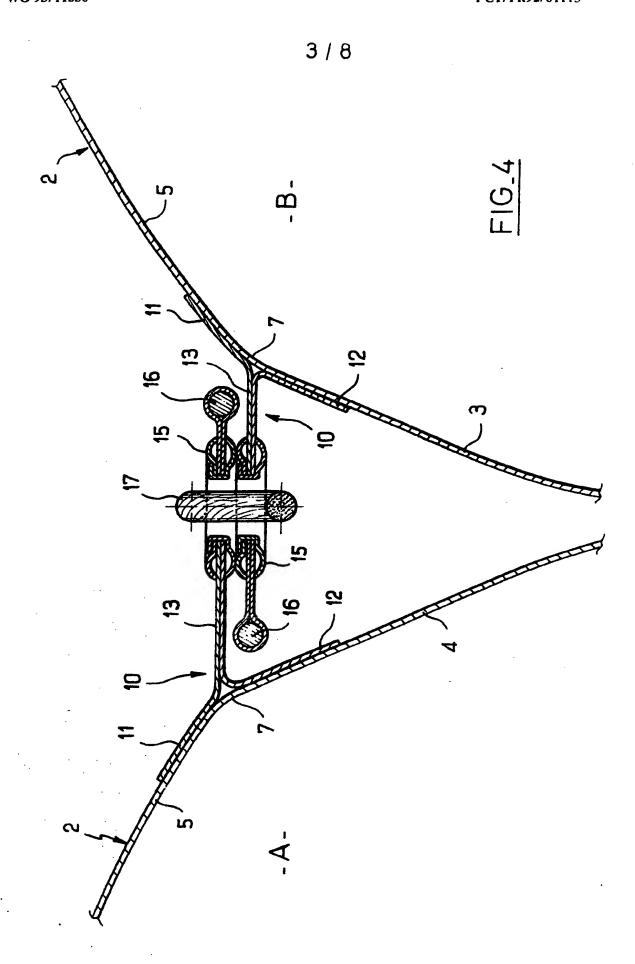
11. Voûte gonflable selon la revendication 10, caractérisée en ce que les moyens de fixation sont formés par des barrettes (35) boulonnées serrant la languette (13) de deux bavettes (10) contiguës.



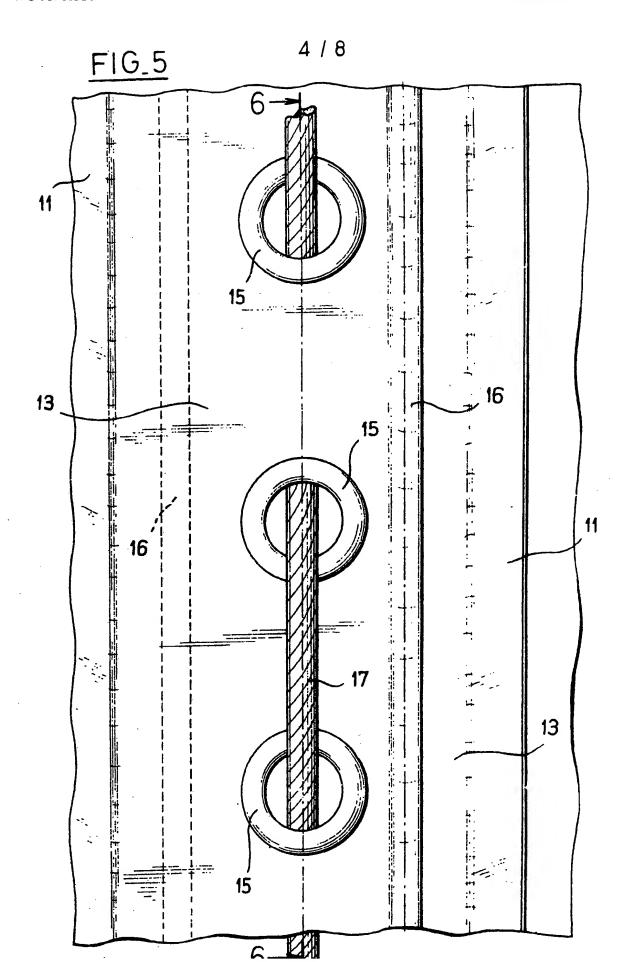
2/8

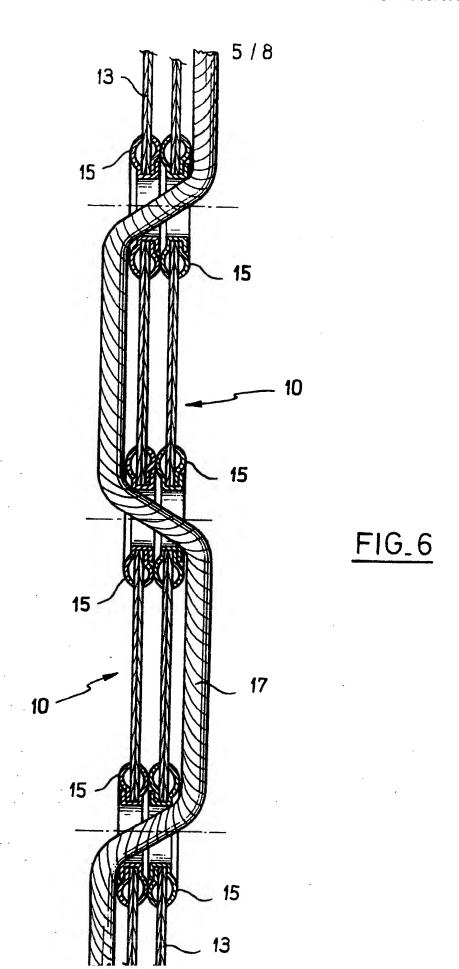




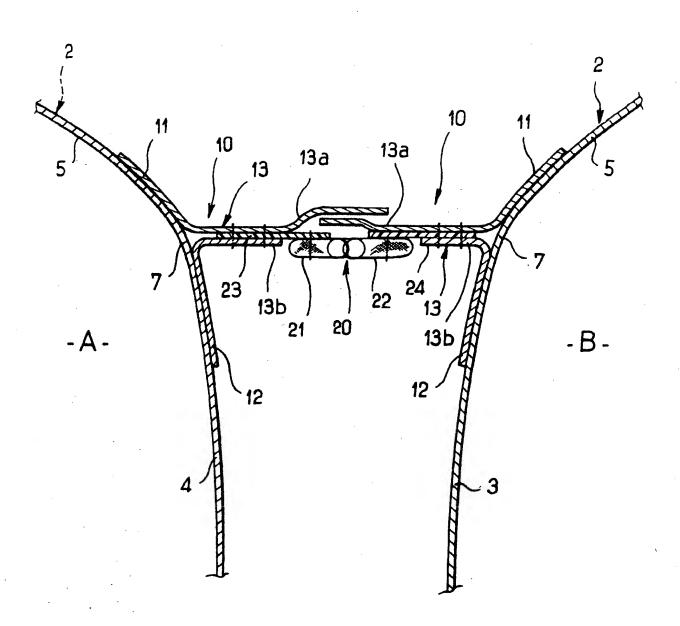


PCT/FR92/01113





6/8



<u>FIG\_7</u>

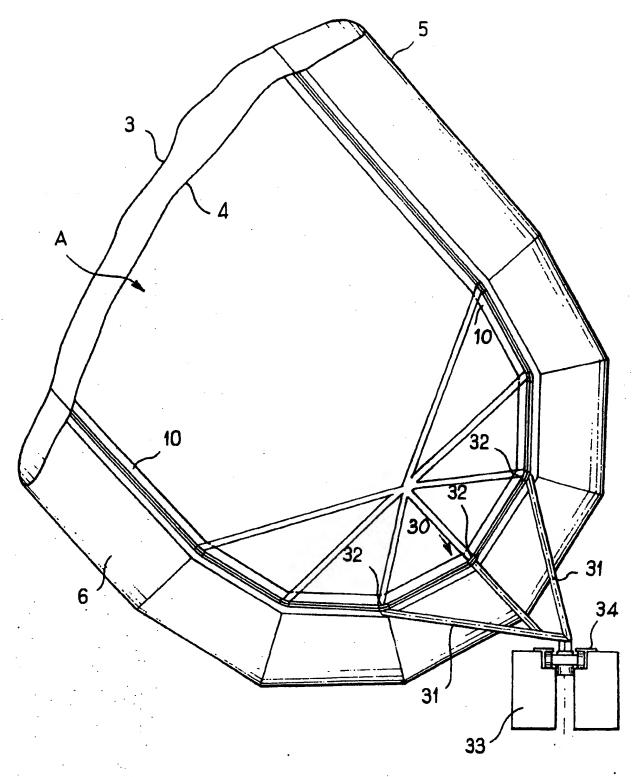
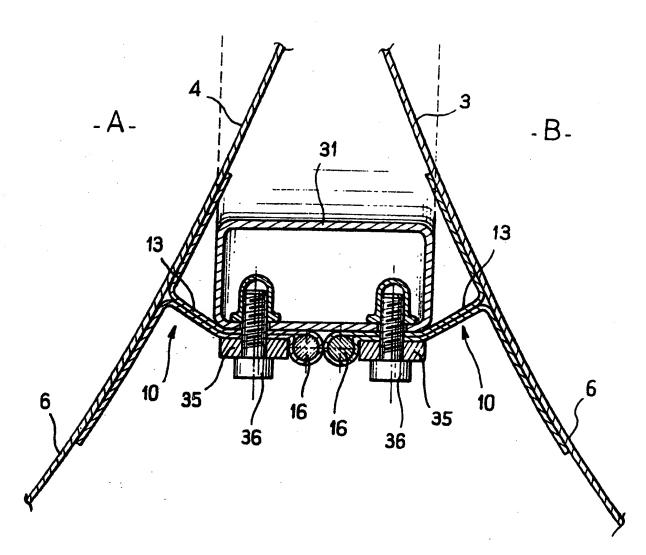


FIG.8



FIG\_9

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Facsimii No.

International application No. PCT/FR 92/01113

A. CLA	SSIFICATION OF SUBJECT MATTER		
Int.	Cl.5 E04H15/20		
According	o International Patent Classification (IPC) or to both	national classification and IPC	
B. FIEI	DS SEARCHED		
Minimum de	cumentation searched (classification system followed by	classification symbols)	^
Int.	C1.5 E04H		
Documentat	on searched other than minimum documentation to the e	xtent that such documents are included in	the fields searched
Electronic da	ta base consulted during the international search (name o	of data base and, where practicable, searc	h terms used)
c. Docu	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category*	Citation of document, with indication, where ap	ppropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	FR,A,2 621 944 (DELAMARE) 21 April 1989 cited in the application		1
A	see page 12, line 11 - line 23;	figures 6,7	7
γ	FR,A,2 062 116 (BACHMANN & CIE 25 June 1971 see page 3, line 28 - page 4, l	-	1
A	EP,A,O 065 240 (MINIGRIP EUROPE 24 November 1982 see page 9, paragraph 2 - page figures 1-4	•	1,2,8
A	DE,A,2 903 169 (LANG) 31 July 1980 see page 17, line 1 - line 32; 1	figures 2,3	3,4
	<u>.</u>	- <b>/</b>	
Furthe	r documents are listed in the continuation of Box C.	See patent family annex.	
"A" docume	categories of cited documents: at defining the general state of the art which is not considered particular relevance	"T" later document published after the in date and not in conflict with the ap- the principle or theory underlying t	blication but cited to understand he invention
"L" docume	ocument but published on or after the international filing date on which may throw doubts on priority claim(s) or which is establish the publication date of another citation or other	"X" document of particular relevance: to considered novel or cannot be constep when the document is taken all the constant of	sidered to involve an inventive one
"O" docume means	eason (as specified)  nt referring to an oral disclosure, use, exhibition or other  prophished price to the interpretional filling data but later than	"Y" document of particular relevance: to considered to involve an inventive combined with one or more other subeing obvious to a person skilled in	e step when the document is chidocuments, such combination
	nt published prior to the international filing date but later than ity date claimed	"&" document member of the same pate	ent family
Date of the a	ctual completion of the international search 1993 (05.04.93)	Date of mailing of the international second 21 April 1993 (21.0	·
Name and m	ailing address of the ISA/	Authorized officer	
FUROPEAN PATENT OFFICE			

Telephone No.

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/FR 92/01113

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.	
A	DE,A,2 223 158 (BETEILIGUNGS-AG FUER HAUSTECHNIK) 30 November 1972 see page 4, last paragraph; figure 3	5	
		·	
ļ.			

#### ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT ON INTERNATIONAL PATENT APPLICATION NO.

9201113 FR SA 68513

This armox lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on

The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

05/0

05/04/93

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)		Publication date
FR-A-2621944	21-04-89	AU-A- EP-A- JP-A- US-A-	2365588 0312429 1230874 4976074	20-04-89 19-04-89 14-09-89 11-12-90
FR-A-2062116	25-06-71	None		
EP-A-0065240	24-11-82	FR-A- FR-A-	2505903 2520403	19-11-82 29-07-83
DE-A-2903169	31-07-80	None		
DE-A-2223158	30-11-72	AT-A- AU-B- AU-A- GB-A-	339007 469104 4218272 1385261	26-09-77 05-02-76 15-11-73 26-02-75

PCT/FR 92/01113

			Demande Internationale No	
I. CLASSE	MENT DE L'INVENT	NON (si plusieurs symboles de classification	sont applicables, les indiquer tous) ?	
1	lassification internation 5 E04H15/2	ale des brevets (CIB) ou à la fois selon la ch O	assification nationale et la CIB	
II. DOMA	INES SUR LESQUEL	S LA RECHERCHE A PORTE		
		Documentation mi	nimale consultée <sup>8</sup>	
Systèm	e de classification	Sv	mboles de classification	<del></del>
<u> </u>				<del></del>
CIB	5	Е04Н		
		Documentation consultée autre que la do où de tels documents font partie des dom		
				• •
III. DOCU	MENTS CONSIDERE	S COMME PERTINENTS <sup>10</sup>		
Catégorie <sup>o</sup>	Ider	ntification des documents cités, avec indicat des passages pertinents <sup>13</sup>	tion, si nécessaire, <sup>12</sup>	No. des revendications visées <sup>14</sup>
Y	21 Avri			1
		ns la demande ge 12, ligne 11 - ligne	23; figures	(1)
A	0,7	·		7
Y	25 Juin	062 116 (BACHMANN & CIE 1971 ge 3, ligne 28 - page 4,	•	1
· <b>A</b>		 D65 240 (MINIGRIP EUROPE	GMBH)	1,2,8
		nbre 1982 ge 9, alinéa 2 - page 11 1-4	, alinéa 1;	
	J			o
			-/	
		·		
	ries spéciales de docum	ents cités: <sup>11</sup> t général de la technique, non	"T" document ultérieur publié postérieurement international ou à la date de priorité et n'	appartenenant pas
COL	isidéré comme particuli	èrement pertinent	à l'état de la technique pertinent, mais cit le principe ou la théorie constituant la bas	
E doc	cument antérieur, mais ; nai ou après cette date	publié à la date de dépôt interna-	"X" document particulièrement pertinent; l'inv quée ne peut être considérée comme nouve	
"L" doc	ument pouvant jeter un	doute sur une revendication de niner la date de publication d'une	impliquant une activité inventive	
ant	re citation où pour une	raison spéciale (telle qu'indiquée)	"Y" document particulièrement pertinent; l'inv diquée ne peut être considérée comme imp	liquant une
une	e exposition on tous au		activité inventive lorsque le document est plusieurs autres documents de même natu	re, cette combi-
"P" doc postérieuren	ument publié avant la d cent à la date de priorit	late de dépôt international, mais é revendiquée	naison étant évidente pour une personne d "&" document qui fait partie de la même famil	
IV. CERTI	FICATION			
Date à laque		ationale a été effectivement achevée	Date d'expédition du présent rapport de red 2 1. 04. 93	cherche internationale
Administració	lan abanaha da la ma-ta-	aka international	Standard du fandler och ontrofet	
	ion chargée de la reche OFFICE E	UROPEEN DES BREVETS	Signature du fonctionnaire autorisé  CLASING M.F.	
			1	

III. DOCUMI	DIQUES SUR LA		
Catégorie °	ldentification des documents cités, <sup>16</sup> avec indication, si nécessaire des passages pertinents <sup>17</sup>	No. des revendications visées 18	
A	DE,A,2 903 169 (LANG) 31 Juillet 1980 voir page 17, ligne 1 - ligne 32; figures 2,3	3,4	
A	DE,A,2 223 158 (BETEILIGUNGS-AG FUER HAUSTECHNIK) 30 Novembre 1972 voir page 4, dernier alinéa ; figure 3	5	
		·	
		•	

# ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE RELATIF A LA DEMANDE INTERNATIONALE NO.

FR 9201113 SA 68513

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche internationale visé ci-dessus.

Les dits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

05/04/93

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)		Date de publication	
FR-A-2621944	21-04-89	AU-A- EP-A- JP-A- US-A-	2365588 0312429 1230874 4976074	20-04-89 19-04-89 14-09-89 11-12-90	
FR-A-2062116	25-06-71	Aucun			
EP-A-0065240	24-11-82	FR-A- FR-A-	2505903 2520403	19-11-82 29-07-83	
DE-A-2903169	31-07-80	Aucun			
DE-A-2223158	30-11-72	AT-A- AU-B- AU-A- GB-A-	339007 469104 4218272 1385261	26-09-77 05-02-76 15-11-73 26-02-75	